



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 105-Z02:1999

01-marec-1999

Tekstilije - Preskušanje barvne obstojnosti - Del Z02: Barvna obstojnost proti kovinam v barvalni kopeli: železo in baker (ISO 105-Z02:1993)

Textiles - Tests for colour fastness - Part Z02: Colour fastness to metals in the dyebath: Iron and copper (ISO 105-Z02:1993)

Textilien - Farbechtheitsprüfungen - Teil Z02: Farbechtheit gegenüber Metallen im Färbebad: Eisen und Kupfer (ISO 105-Z02:1993)

Textiles - Essais de solidité des teintures - Partie Z02: Solidité des teintures aux métaux dans les bains de teinture: Fer et cuivre (ISO 105-Z02:1993)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a96c2e45-d940-49f4-a3f2-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a96c2e45-d940-49f4-a3f2-b04a586ab188/sist-en-iso-105-z02-1999)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 105-Z02:1995

ICS:

59.080.01 Tekstilije na splošno Textiles in general

SIST EN ISO 105-Z02:1999 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 105-Z02:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a96c2e45-d940-49f4-a3f2-b04a586ab188/sist-en-iso-105-z02-1999>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 105-Z02

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 1995

ICS 59.080.10

Descriptors: textiles, dyeing, colour fastness, dyes, tests

English version

**Textiles - Tests for colour fastness - Part Z02:
Colour fastness to metals in the dyebath: Iron and
copper (ISO 105-Z02:1993)**

Textiles - Essais de solidité des teintures -
Partie Z02: Solidité des teintures aux métaux
dans les bains de teinture: Fer et cuivre
(ISO 105-Z02:1993)

Textilien - Farbechtheitsprüfungen - Teil Z02:
Farbechtheit gegenüber Metallen im Färbebad:
Eisen und Kupfer (ISO 105-Z02:1993)

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 105-Z02:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a96c2e45-d940-49f4-a3f2-b04a586ab188/sist-en-iso-105-z02-1999>

This European Standard was approved by CEN on 1995-07-28. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 1995

All rights of reproduction and communication in any form and by any means reserved in all countries to CEN and its members.

Ref. No. EN ISO 105-Z02:1995 E

Foreword

The text of the International Standard from ISO/TC 38 "Textiles" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as a European Standard by the Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products".

This European Standard shall be given the status of a National Standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 1996, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 1996.

According to CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 105-Z02:1993 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative)

[SIST EN ISO 105-Z02:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a96c2e45-d940-49f4-a3f2-b04a586ab188/sist-en-iso-105-z02-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a96c2e45-d940-49f4-a3f2-b04a586ab188/sist-en-iso-105-z02-1999>

Annexe ZA (normative)**Références normatives aux publications internationales avec leurs publications européennes correspondantes**

Cette norme européenne comporte par référence datée ou non datée des dispositions d'autres publications. Ces références normatives sont citées aux endroits appropriés dans le texte et les publications sont énumérées ci-après. Pour les références datées les amendements ou révisions ultérieurs de l'une quelconque de ces publications ne s'appliquent à cette norme européenne que s'ils y ont été incorporés par amendement ou révision. Pour les références non datées, la dernière édition de la publication à laquelle il est fait référence s'applique.

Publication	Année	Titre	EN	Année
ISO 105-A01	1994	Textiles - Essais de solidité des teintures - Partie A01: Principes généraux pour effectuer les essais	EN ISO 105-A01	1994
ISO 105-A02	1993	Textiles - Essais de solidité des teintures - Partie A02: Echelle de gris pour l'évaluation des dégradations	EN 20 105-A02	1994

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 105-Z02:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a96c2e45-d940-49f4-a3f2-b04a586ab188/sist-en-iso-105-z02-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a96c2e45-d940-49f4-a3f2-b04a586ab188/sist-en-iso-105-z02-1999>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 105-Z02:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a96c2e45-d940-49f4-a3f2-b04a586ab188/sist-en-iso-105-z02-1999>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
105-Z02

Second edition
1993-10-01

Textiles — Tests for colour fastness —

Part Z02:

Colour fastness to metals in the dye-bath: Iron
and copper

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Textiles — Essais de solidité des teintures —

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a96c2e45-d940-49f4-a3f2-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a96c2e45-d940-49f4-a3f2-b044304b16/sist-en-iso-105-z02-1999)

*Partie Z02: Solidité des teintures aux métaux dans les bains de teinture:
Fer et cuivre*



Reference number
ISO 105-Z02:1993(E)

ISO 105-Z02:1993(E)**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 105-Z02 was prepared by Technical Committee ISO/TC 38, *Textiles*, Sub-Committee SC 1, *Tests for coloured textiles and colorants*.

This second edition cancels and replaces the first edition (included in ISO 105-Z:1978), of which it constitutes a minor revision.

ISO 105 was previously published in thirteen "parts", each designated by a letter (e.g. "Part A"), with publication dates between 1978 and 1985. Each part contained a series of "sections", each designated by the respective part letter and by a two-digit serial number (e.g. "Section A01"). These sections are now being republished as separate documents, themselves designated "parts" but retaining their earlier alphanumeric designations. A complete list of these parts is given in ISO 105-A01.

© ISO 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

Textiles — Tests for colour fastness —

Part Z02:

Colour fastness to metals in the dye-bath: Iron and copper

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

1 Scope

This part of ISO 105 specifies a method for determining the effect, on the colour of a dye, of dyeing in the presence of metals (iron and copper or their salts) either used in the construction of dyeing machinery or resulting from water and steam used in dyeing.

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 105. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this part of ISO 105 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 105-A01:1989, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A01: General principles of testing*.

ISO 105-A02:1993, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A02: Grey scale for assessing change in colour*.

3 Principle

The difference in colour between dyeings made in the presence and in the absence of salts of the metal is assessed with the grey scale.

4 Apparatus and reagents

4.1 Three pieces of undyed light wool fabric, of a size suitable for laboratory dyeing.

4.2 Three dye-baths, and solutions usual for the dye.

4.3 Copper(II) sulfate solution, containing 0,2 % $\text{CuSO}_4 \cdot 5\text{H}_2\text{O}$ on the mass of one piece of wool (4.1).

4.4 Ammonium iron(III) sulfate solution, containing 0,5 % $(\text{NH}_4)_2\text{SO}_4 \cdot \text{Fe}_2(\text{SO}_4)_3 \cdot 24\text{H}_2\text{O}$ on the mass of one piece of wool (4.1).

4.5 Grey scale for assessing change in colour, complying with ISO 105-A02.

5 Test specimens

See 4.1.

6 Procedure

6.1 Make three dyeings of the fabric at the standard depth of colour on the wool fabric using the normal method for the dye under examination. Before entering the fabric, add ammonium iron(III) sulfate solution